

前言

認識一個國家的歷史和文化，借助工具書可得事半功倍之效。1980 年代開始，我在大學裏講授日本史，每以此為言，但合適的歷史詞典實在難求。遲至 1992 年，才首次有中文編寫的日本史詞典面世，吳杰主編的《日本史辭典》，是頗具分量的。

在此之前，竹內理三等編《日本歷史辭典》，先於 1988 年刊行，且便於閱讀。成春有、汪捷主編《日本歷史文化詞典》，自 2010 年出版以來，已超過十年了。我常向學生推介這幾種詞典，可惜坊間不易購得，未見再版，即使在圖書館裏亦不一定得見。

由於教學上的需要，我自己撰寫了一些詞條，為數約有一千，時思編成一冊日本歷史詞典，但因教研事忙，一直未能成事。近來三聯書店接納我的建議，喜出望外，於是將舊書稿整理一遍，略具規模。除了基本內容之外，務求增加新的詞條，古今兼備，俾能對日本歷史和文化有較通盤的介紹。

香港的學校，即使在大學歷史系，往往缺乏關於日本通史的課程，學生對古代史所知不多；而於日本近代史及日本文化，則有較大興趣。本書以年表為脈絡，輔以相關詞條，依時序編排，不純然是一種歷史詞典；且考慮



到中日關係史的角度，及中文學界應用的需要，希望讀者一書在手，即可暢讀。

然而，這是一項艱巨的工作，以一人之力，更是不容易的事。我只是量力而為，雖不能至，而心嚮往之，未盡妥善之處，所在多有，專家學者和廣大讀者祈為諒察。將來如有機會再版，定必力求改進。

周佳榮謹識
2022年11月23日



凡例

1. 這是一冊以年表為脈絡，而以詞條作說明的綜合工具書，將日本歷史與文化分為十四個時期，由遠古至現代，依時間次序編排。
2. 書首列述「基本知識及一般用語」，讀者可以藉此了解一些關於日本古今常見的重要詞匯，應用於不同的歷史時期。
3. 若干內容相近或有關的詞條，如「日本神話和傳說人物」、「江戶時代的思想家」等，匯為輯集中編排，俾便讀者閱覽。
4. 在各個時期之後，增設中日關係專篇，著重從中國史角度考察日本，擴大日本研究的視野。
5. 收錄詞條兼顧中文、日文用語的異同，並盡量附加日文讀法的羅馬字拼音和英文用語，可用以參照日文和英文著作。
6. 書末附錄日本歷史年號表、歷代天皇表、幕府將軍表、歷屆內閣總理大臣表及新舊地名對照表。



基本知識及一般用語

日本

Nihon / Nippon ;
Japan

亦稱「日本國」，是位於亞洲大陸東緣、太平洋西北隅的一個島國。由北海道、本州、四國、九州四個大島及其附近三千五百多個小島組成，面積 37.7 萬平方公里。國內多火山，有火山國之稱；又多地震，有地震國之稱。森林面積佔國土面積百分之七十，礦產資源貧乏；多峽谷、瀑布，水力資源豐富。人口一億二千五百多萬（據 2021 年統計），以大和民族佔絕大多數，另有阿伊努人等少數民族。國民多信奉神道教和佛教。其語言稱為日語，書寫文字包括漢字、假名（分為平假名和片假名）等。首都為東京都。二十世紀後期，逐漸發展成為國民生產總值僅次於美國的經濟大國。二十一世紀以來，日本的國民生產總值被中國超過，成為世界第三位的經濟大國。（按：Nihon 是「日本」二字的日本讀音，Nippon 則是日本人為強調其熱愛國家而使用的稱謂。英文稱日本為 Japan，Japan 解作漆器，所以日本亦有「漆器之國」的別稱。）

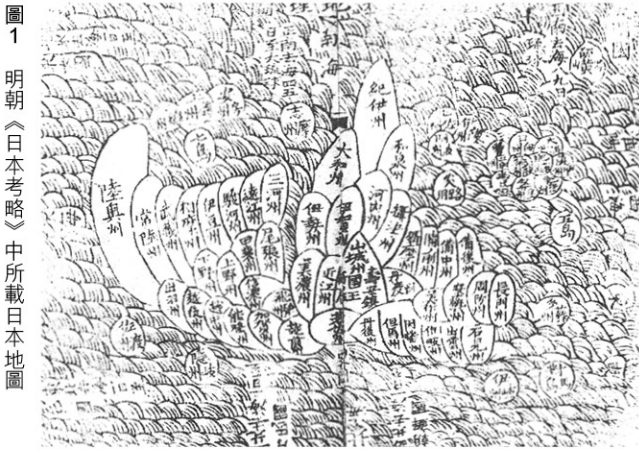


圖 1 明朝《日本考略》中所載日本地圖

日本國

Nihonkoku ; Japan

即「日本」。

日本人

Nihonjin ; Japanese

日本人。日本的主體民族是大和民族。

關東

Kantō

日本歷史上沿襲的習慣稱謂。通常指本州以東京、橫濱為中心的地方。現時所稱的「關東地方」，包括東京都、茨城縣、栃木縣、群馬縣、埼玉縣、千葉縣、神奈川縣。

關西

Kansai

日本歷史上沿襲的習慣稱謂。通常指本州以京都、大阪為中心的地方。

本州

Honshū

日本最大島嶼。面積 22.7 萬平方公里，連同附近小島共 23.1 萬平方公里，約佔日本總面積的 61.1%。大城市有東京、橫濱、大阪、名古屋、神戶、京都等。

北海道

Hokkaidō

日本第二大島。在國境最北部，面積 7.8 平方公里。地勢高峻多山，是日本的農牧漁業基地。主要城市有札幌、旭川、函館等。

九州
Kyūshū

日本第三大島。在本州西南部，面積 3.65 平方公里。山脈縱貫，有阿蘇火山等。大城市有福岡、北九州、熊本、長崎、鹿兒島等。

四國
Shikoku

日本第四大島。在本州西南部，面積 1.82 平方公里。山脈橫互，沿海平原狹小。主要城市有松山、高松、高知等。

沖繩
Okinawa

日本列島最南端的一個縣。首府為那霸。由沖繩、宮古、八重山三個群島為中心的六十多個島嶼組成。在古代為琉球國，至近代被併入日本版圖。第二次世界大戰後為美國佔領，至 1972 年歸還日本。現時境內仍有美軍基地。

日章旗
Nisshōki ;
The Flag of the
Rising Sun

俗稱「太陽旗」，日本國旗。布底白色，長方形，長寬之比為 10：7。日章（太陽）紅色，其直徑為旗面寬度的五分之三。1871 年（明治三年）以太政官佈告形式制訂。次年明治天皇為日本第一條鐵路通車剪綵，在慶祝儀式上第一次正式懸掛日章旗。1999 年《國旗國歌法》頒佈前，日本並無法律規定日章旗為國旗，但實際上一直作為國旗使用。

太陽旗
Taiyōki

「日章旗」的俗稱。

君之代
Kimigayo ;
Japanese National
Anthem

日本國歌。歌詞是一首頌揚天皇治世的古典詩歌，見於平安時代的《古今和歌集》。1876 年，宮內省伶人林廣守譜曲，後來在軍隊中作為吹奏樂譜使用，並提供給條約國。隨後成為日本國歌。第二次世界大戰後，有些日本人認為歌詞內容不妥，主張停止使用，並出現了反對升日章旗和唱〈君之代〉的運動。1999 年頒佈《國旗國歌法》。



圖 2
日章旗

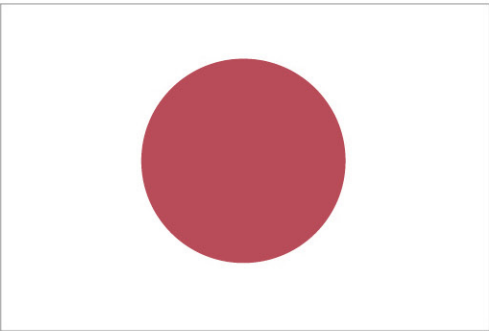


圖 3
君之代

